















## Plan Finansowy Przewodników Mayora

—Washington Zaproponował Kompromis

Zdaniem przeciwników Washingtona w Radzie Miejskiej spodziewany deficyt w budżecie Chicago na rok fiskalny 1986/87 jest mniejszy niż \$79.9 mln, w związku z czym podwyżka podatków od nieruchomości na niniejszą sumę nie jest wcale konieczna.

Bernard L. Stone (50 warda), Richard F. Mell (33 warda) oraz pięciu innych aldermanów z dawnego "bloku większości" podkreślili, iż podwyżka podatków nie jest potrzebna oraz, że ponadto "tak naprawdę nie udowodniono (tzn. administracja Washingtona, przyp. red.) istnienia potrzeby tak dużej podwyżki."

Przeciwnicy Washingtona zaproponowali również rozwiązanie, które można by zastosować "w najgorszym wypadku" tzn., jak zapraknie już innych możliwości wyjścia z krytycznej sytuacji. "Jeśli każdy z pracowników wydziałów miejskich pracowałby bez wynagrodzenia przez 12 dni" — powiedział ald. Stone podczas konferencji prasowej, jaka odbyła się w niedzielę w ratuszu miejskim — "to Chicago mogłoby zaoszczędzić... około \$36 mln."

Zarzucając Washingtonowi i jego zwolennikom "budżetową historię," Stone zauważył, że \$4 mln można by zaoszczędzić na samym przedsięwzięciu nie wprowadzania w życie (nie egzekwowania) podwyżek od nieruchomości; \$10 mln należy spodziewać się z wprowadzonych podatków od paliwa samolotowego; \$30 mln zaoszczędziło miasto w ub. r., a resztę deficytu miałyby pokryć fundusze uzyskane z pracy społecznej (bezpłatnej) osób zatrudnionych w wydziałach miejskich.

Aldermani będący przeciwnikami administracji Washingtona

## Nowy Świadek w Sprawie Korupcji?

Nowojorski biznesman, Bernard Sandow zgodził się na udzielanie informacji władzom federalnym, prowadzącym w Chicago dochodzenie w sprawie domniemanej korupcji w tutejszym Ratuszu.

Sandow ujawnił środkom masowego przekazu sam fakt zawarcia tego rodzaju porozumienia z władzami federalnymi, odmówił jednak podania bliższych szczegółów umowy. Również prokurator federalny Anton Valukas odmówił podania jakiegokolwiek informacji na temat porozumienia władz federalnych z Sandowem, dodał tylko, że nowojorski biznesman nie przyznał się jeszcze do niczego.

Sandow jest prezesem Systematic Recovery Services, nowojorskiej firmy zajmującej się egzekwowaniem należności z tytułu niezapłaconych rachunków. Firma ta ubiegała się o intratne kontrakty chicagowskie za pośrednictwem Michaela Raymonda — informatora i "wtyczki" FBI (o czym Sandow oczywiście nie wiedział).

Warto przypomnieć, iż w Chicago nikt z obecnych dygnitarzy na Ratuszu jak dotychczas nie został oficjalnie oskarżony. Czterech aldermanów (zwolenników mayora Washingtona) przyznało się do przyjęcia pieniędzy od Raymonda. Twierdzą oni, iż Raymond zasilili ich fundusze kampanijne.

Przypuszcza się, że Sandow będzie wkrótce zeznawał w sprawach o korupcję w Nowym Jorku, gdzie prowadzi się podobne dochodzenie jak w Chicago tyle, że odnośnie tamtejszego Ratusza.



WASHINGTON — Prezydent Ronald Reagan spotkał się osobście z premierem Izraela Shimonem Peresem 15 września bież. roku. (UPI)

## Sen. Dixon Popularniejszy Niż Judy Koehler

Wyniki Sondażu "Chicago Tribune"

Z najnowszych sondaży, przeprowadzonego przez gazetę "Chicago Tribune" wynika iż senator Alan Dixon (demokrata reprezentujący Illinois) zdecydowanie cieszy się większą popularnością wśród wyborców niż republikańska kandydatka do Senatu Judy Koehler. Wyniki sondaży sugerują także, iż sen. Dixon jest tak samo popularny jak Koehler wśród wyborców o przekonaniach republikańskich.

Dixon ubiegający się o drugą kadencję w Senacie USA wyprzedził Koehler 65 procentami uzyskanych głosów, podczas gdy jego republikańska rywalka uzyskała 19 procent. Przy czym 15% ankietyowanych osób nie potrafiło opowiedzieć się za żadnym z kandydatów na senatora.

Największym problemem Koehler jest to, że demokrata Dixon jest bardzo popularny wśród republikańskich wyborców. Czterdzieści cztery procent ankietyowanych przez "Chicago Tribune" wyborców oświadczyło, iż głosowałoby na Dixona, jeśli już nazajutrz odbywały się wybory. Czterdzieści jeden procent ankietyowanych wyborców o przekonaniach republikańskich zadeklarowało, iż głosowałoby na Koehler. Jak ustalono na podstawie uzyskanych wyników sondaży, na Dix-

ona głosowałoby również większość wyborców, popierających republikańskiego gubernatora Jamesa Thompsona, który — zresztą — sam opowiada się za Koehler na stanowisko senatora.

Z rezultatów tego samego sondażu wynika również, że nie zmniejszyła się wśród wyborców popularność republikańskiego sekretarza stanowego Jima Edgara, a także dwóch demokratów — prokuratora generalnego Neila Hartigana oraz kontrolera stanowego Rolanda Burrisa. Ta trójka kandydatów, ubiegających się o następną kadencję na zajmowanych stanowiskach uzyskała zdecydowaną większość głosów ankietyowanych osób.

Sondaż "Chicago Tribune" został przeprowadzony telefonicznie, na grupie 1,015 losowo wybranych, rejestrowanych wyborców Illinois, w dniach od 11-16 września, a więc zanim Senat USA głosował za zatwierdzeniem nominacji do Sądu Najwyższego Stanów Zjednoczonych — Williama Rehnquista. Dixon był jednym z zaledwie 16 demokratów w Senacie USA popierającym Rehnquista, co najprawdopodobniej przyczyniło się do wzrostu jego popularności wśród republikańców.

## Polski Imigrant Zastrzelony Przez Rabusiów

Kiedy czworo napastników zażądało wydania pieniędzy w tawernie na północno-zachodniej stronie miasta jeden z gości chwycił stółek barowy i począł nim wymachiwać. Dwie kobiety i mężczyzna rzucili się na klienta przewracając go na ziemię. Czwarty z napastników uzbójony w pistolet kalibru 9 mm zabierał z kasy pieniądze. W tym momencie do tawerny wkroczył właściciel Wojtek Rutkowski. Uzbrojony napastnik oddał w jego kierunku kilka strzałów, raniąc go czterokrotnie w klatkę piersiową. Po

przywiezieniu do szpitala lekarze stwierdzili śmierć w wyniku odniesionych ran. Żona Rutkowskiego Halina odniosła tylko lekkie obrażenia i po opatrzeniu została zwolniona do domu.

Według raportów policji i zeznań świadków, napastnicy zrabowali z kasy ok. \$70. Rutkowski kupił tawernę na początku tego roku i w najbliższy piątek zamierzał wyjechać do Polski, by odwiedzić swego ciężko chorego ojca, zamieszkałego w Gdyni.

"On był taki szczęśliwy, że pojedzie do Polski" — mówi sąsiadka Stella Slakowski, właścicielka sklepu Stellas Central Food, po przeciwnej stronie ulicy. — "Był taki szczęśliwy, że zobaczy ojca, a oni przyszlizli ostatniej nocy i zastrzelili go".

Wojtek Rutkowski pracował na dwa etaty by móc kupić sobie tawernę. Do USA przyjechał wraz z rodziną ponad 8 lat temu.

"Tak naprawdę, to on nie lubił tego miasta" — stwierdził Slakowski. — "Często mówił mi, że ma zamiar przenieść się do Wisconsin. Tam jest tak cicho, spokojnie i czysto. Nie ma wólcęgów, ludzie ciężko pracują i są uczciwi. Teraz jakiś wólcęga zastrzelił go za kilka dolarów. Co robi teraz jego żona?".

Policja podała, że poszukuje rabusiów zbiegłych samochodem, lecz podejrzani ciągle nie znajdują się w areszcie.

## Przybysz z Polski Przesyłał Pornografię

Nielegalny przybysz z Polski mieszkający w Westchester skazany został wczoraj wyrokiem sądu federalnego na karę jednego roku więzienia z zawieszeniem na pięć lat za rozpowszechnianie pornografii drogą pocztową.

Skazany jest mieszkający na zachodnich przedmieściach 30-letni Mirosław Dobersztejn.

Sąd nakazał także skazanemu poddanie się obowiązkowym badaniom psychiatrycznym, czy nie wykazuje czasem objawów zbroczenia seksualnego.

## AZT Przedłuża Życie Ofiarom AIDS, Ale...

Opinia Ekspertów Chicagowskich

Naukowcy i lekarze z metropolii chicagowskiej wyrazili entuzjazm w związku z decyzją władz federalnych, dotyczącą zezwolenia na stosowanie środka — znanego pod skrótem AZT — w leczeniu śmiertelnego syndromu AIDS. Ci sami eksperci podkreślali jednak równocześnie, iż AZT nie jest "cudownym lekiem" i nie może być stosowany we wszystkich przypadkach oddziaływania na AIDS.

Dr David Ostrov, dyrektor programu d/s profilaktyki i uświadamiania w dziedzinie AIDS, w Chicagowskim Wydziale Zdrowia, stwierdził: "To nie jest wyleczenie i ten środek farmakologiczny zostanie przeznaczony tylko do terapii pewnych grup pacjentów, a ponadto nie znamy jeszcze jego działań ubocznych ani długoterminowych skutków".

Wyjaśnił on również, że z rezultatów rozlicznych eksperymentów w całym kraju, wynika, iż AZT tylko przedłuża życie pacjentów z AIDS, ale nie usuwa przyczyny choroby. Warto dodać, iż działanie AZT polega na "ingerencji" tego środka w materiał genetyczny wirusa AIDS a więc na powstrzymanie procesu jego rozmnażania się.

## Bezpłatne Leki Dla Emerytów i Inwalidów

Senator stanowy Walter Dudycz (republikanin z 7 okręgu wyborczego w Chicago), zawiadania emerytów i inwalidów o nowej formie pomocy społecznej, noszącej nazwę Circuit Breaker Grant Program (CBGP).

Sen. Dudycz podkreślił, iż dodatkowy program ten został poszerzony na mocy niedawno zatwierdzonej ustawy stanowej.

W myśl poszerzonego programu CB, emeryci i inwalidzi, będący pod opieką lekarską z powodu artretyzmu i cukrzycy są uprawnieni do uzyskania bezpłatnych leków na te choroby. Nowy, poszerzony program będzie obowiązywał od dnia 1 stycznia przyszłego roku.

Sen. Dudycz powiedział, iż Stanowy Wydział Skarbowy przystąpił już do wysyłania zawiadomień o programie

CB oraz formularzy podań. Natomiast osoby zainteresowane programem, które nie otrzymały zawiadomienia i formularzy z Wydziału Skarbowego (Illinois Revenue Department), mogą uzyskać wszelkie informacje na ten temat oraz formularze w biurze senatora Dudycza, tel.: 777-0077.

Do programu kwalifikują się wszyscy emeryci oraz inwalidzi, których dochód nie przekracza rocznie \$14 tys.

Po szczegółowsze informacje można również telefonować do Wydziału Skarbowego (bezpłatne połączenie ze Springfield) pod nr. 1-800-732-8866 (tylko w j. ang.).

## \$27 Milionów Do Własnej Kieszeni

58-letni John Goepfert został uznany winnym udziału w multimilionowej aferze na szkodę agencji ubezpieczeniowej Kenilworth Insurance Co.

Będzie on jednocześnie świadkiem przeciwko dwóm innym pośrednikom sprzedaży ubezpieczeń zatrudnionym w tej samej kompanii. Oskarżony też będzie był prezes Kenilworthu.

Wszystkim im akt oskarżenia zarzuca zagarnięcie do własnych kieszeni premii ubezpieczeniowych wypłacanych przez firmę potencjalnym klientom. Premie te zamiast trafiać do posiadaczy samochodów zostały w rękach nielegalnych pracowników, a była to niebagatelna suma, bo aż \$27 mln.

Wszyscy oskarżeni czekają na wydanie wyroku.

## LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery  
22 września, 1986  
7 8 4

Pick 4  
22 września, 1986  
6 8 4 7

## LOTTO

Sobota, 20 września, 86 03 11 13 17 40 42  
Środa, 17 września, 86 09 14 22 25 28 34



WASHINGTON — Sekretarz stanu U.S. George Shultz wita prezydenta Filipin Corazon Aquino, która przybyła do U.S. z dziewięciodniową wizytą. (UPI)